



Правительство Ханты-Мансийского автономного округа – Югры  
Комиссия Российской Федерации по делам ЮНЕСКО  
Международная организация северных регионов «Северный форум»  
Федеральное агентство по делам национальностей

**РЕЗОЛЮЦИЯ  
ВСЕРОССИЙСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ  
ФИННО-УГОРСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ  
С МЕЖДУНАРОДНЫМ УЧАСТИЕМ**

20 – 22 сентября 2023 года в Ханты-Мансийске состоялась Всероссийская конференция финно-угорских писателей с международным участием (далее – Конференция). Конференция организована Правительством Ханты-Мансийского автономного округа – Югры во исполнение протокола № 2 от 21 декабря 2022 года заседания межведомственной комиссии при Правительстве Ханты-Мансийского автономного округа – Югры по обеспечению развития коренных малочисленных народов Севера и в соответствии с распоряжением первого заместителя Губернатора Ханты-Мансийского автономного округа – Югры № 259-р от 26 мая 2023 года «О проведении мероприятий, приуроченных к 75-летию Еремея Даниловича Айпина».

**Участники Конференции** – более 200 представителей науки и образования, писателей, общественных деятелей из городов и регионов России: Москвы, Санкт-Петербурга, Мурманска, Челябинска, Республики Мордовия, Республики Коми, Республики Марий Эл, Республики Удмуртия, Республики Карелия, Ямало-Ненецкого автономного округа, Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, а также Венгрии, Беларуси и Молдавии. Посетили Конференцию в очном формате 1201 человек, удаленно на сайте Культура.рф, портале «Югра литературная», в социальной сети «Одноклассники» – 35965 человек.

**В Конференции приняли участие:**

представители общественных организаций: Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, Ассоциации финно-угорских народов Российской Федерации, Ассоциации союзов писателей и издателей России, Союза писателей России, Союза писателей Удмуртской Республики, Союза писателей Республики Коми, Союза писателей Республики Мордовия, Ханты-Мансийской окружной организации Союза писателей России;

высших учебных заведений страны и Ханты-Мансийского автономного округа – Югры: Литературного института, Российского

государственного педагогического университета, Российского государственного профессионально-педагогического университета, Мурманского арктического университета, Мордовского государственного университета, Удмуртского государственного университета, Югорского государственного университета, Сургутского государственного педагогического университета, Сургутского государственного университета, Нижневартковского государственного университета;

научно-исследовательских организаций – Венгерского исследовательского центра языкознания, Уральского отделения Российской академии наук, Карельского научного центра Российской академии наук, Марийского научно-исследовательского института языка, литературы и истории, Научно-исследовательского института гуманитарных наук при Правительстве Республики Мордовия, а также общедоступных библиотек автономного округа, органов власти.

**Работа Конференции проходила в форматах** пленарных заседаний и специализированных площадок: секций «Ева Шмидт – преданное служение науке», «Исследование финно-угорской литературы», «Мастерство перевода: опыт и перспективы», «Нематериальное культурное наследие финно-угорских народов», «Феномен прозы Еремея Айпина», «Финно-угорская литература и периодическая печать: проблемы продвижения и поддержки», «Финно-угорские языки и образование», круглых столов «Народная дипломатия через культурный диалог финно-угорских народов», «От Дуная до Оби: путь «одинокое венгра». Образовательная программа была представлена Мастерской начинающих финно-угорских писателей, Мастерской иллюстрации, Мастерской юного автора и Финно-угорской медиашколой. Культурная программа включала мероприятия для широкой аудитории: программу «Дни Литературной газеты в Югре», выставку «Финно-угорский книжный мир».

Конференция была направлена на несколько целевых аудиторий: литературное и научное сообщество в сфере литературоведения,

языкознания и этнографии, книгоиздания, представителей сферы культуры и образования, заинтересованных жителей региона и удаленных участников.

Участниками Конференции сделан вывод, что в ходе трехдневной работы был сделан большой шаг к поставленной организаторами цели – содействие развитию литературы, языков и культуры, укрепление культурных связей и сохранение этнической идентичности финно-угорских народов. Успеху Конференции способствовало то, что обсуждаемый спектр вопросов культуры (литературоведение, языкознание, фольклористика, этнография, книгоиздание) рассматривался в контексте одной языковой группы – финно-угорской.

Участие в Конференции представителей всех финно-угорских территорий Российской Федерации создало условия для укрепления межрегионального взаимодействия. Созданная в рамках подготовки Конференции Ассоциация финно-угорских писателей призвана выступить фактором консолидации представителей финно-угорской литературы в период между конференциями. Межведомственный состав участников заложил основы для развития междисциплинарного исследования феномена финно-угорской литературы и культуры в контексте современности.

Организация образовательной программы Конференции заложила основы для обеспечения процесса формирования преемственности финно-угорской литературы, возможности выращивания молодого поколения авторов.

**Участники Конференции приняли следующие рекомендации:**

**Органам власти финно-угорских регионов Российской Федерации:**

расширить в региональных вузах подготовку преподавателей финно-угорских языков и литератур, профильную подготовку (программы магистратуры) переводчиков финно-угорских литератур;

проводить обучение литературному мастерству и финно-угорским языкам молодых авторов, пишущих на языках народов финно-угорской группы;

активизировать работу по созданию научных, учебных и методических пособий и литературы финно-угорских народов;

учредить субсидию (премию, грант и т.п.) на издание сочинений авторов, пишущих на языках коренных народов финно-угорской группы, литературный перевод с финно-угорских языков на русский и наоборот с последующим изданием в целях стимулирования их творческой активности и развития национальных литератур;

поддерживать фундаментальные и прикладные междисциплинарные исследования по языкам финно-угорских народов и литературе.

#### **Региональным творческим союзам писателей:**

создать при региональных союзах писателей Центры художественного перевода, Бюро пропаганды художественной литературы;

организовать проведение литературных конкурсов, в том числе для авторов драматургических произведений.

#### **Ассоциации финно-угорских писателей:**

утвердить план мероприятий Ассоциации финно-угорских писателей по взаимодействию финно-угорских территорий в вопросах совершенствования литературного движения, создания единого информационного поля;

ходатайствовать перед Союзом писателей России об учреждении ежегодной премии в области переводной литературы с языков народов России на русский язык.

#### **Организаторами Конференции заявлена готовность:**

проводить Конференцию с периодичностью не реже одного раза в два года, включать в программу презентации творчества писателей из каждой финно-угорской территории, лекции исследователей

национальных литератур, образовательные мероприятия для литературных критиков;

включить Конференцию в план мероприятий по проведению в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре Международного десятилетия языков коренных народов до 2030 года;

привлечь в организационный комитет представителей финно-угорских территорий РФ, что позволит расширить круг участников и повысить качество программы;

опубликовать отдельным сборником и направить в периодические издания тексты докладов участников Конференции;

разработать концепцию академического продолжающегося издания «Памятники фольклора финно-угорских народов».

**Участниками определены перспективные направления взаимодействия с целью решения поставленных Конференцией задач:**

активизация культурного обмена между финно-угорскими регионами Российской Федерации;

содействие деятельности и взаимодействие с Ассоциацией финно-угорских писателей.